

Kelėwis, Karaliaucziuje
tas Utarninką išbūdams,
kastoj, ant bile kofio Pusto
apsteliūtas, su Pustpinin-
geis ant Bertaino Metū
5 Egr. arba 50 Pf.

Kelėwis

if

Upsatymū Istatimai i Ke-
lewi: kastojo po 2 Egr. už
kojną, smulkeis Raštais
išdrukawotą Gile. Gro-
matas reit šen atrahyti:
Bergplaz (arba
Schiefen Berg) № 7.

Karaliaucziaus Broliams Pietuwiniams Žinės parnešgas.

Nro. 27.

Karaliaucziuje, 8. Julijū.

1879.

5. Nedėdienėje po šventosės Traicės.

Evang. Luf. 5, 1—11. Grom. 1. Petr. 3, 8—15.

Kaip Bona Jėzus saw Duželiū reuka.

Ko geresnio tau gal nusidūti
Žemės žiūs tamšioj Raštyj?
Ar Dievs gal tawę labjauš žegnoti,
Kaip Tifšma prowydams tawyj?
Bet tą Swarą ir kitiems dalyki
Sawo Mylimūs Kristausp wadiki.
Jey Burna taw plus pilna Malbos
Tay ir jie, kaip tu tikt pastos.

„Kurius jis pirma išsiweizdėjo, tuš jis ir pastyre, kad lygus butu Abrozui jo Sunaus, jeib jis butu Pirmgimys tarp daug Brolių. Bet kurius jis pastyre, tuš jis ir pawadino, bet kurius jis pawadino, tuš jis ir teišius padare, bet kurius jis teišius padare, tuš jis ir flowingus padare.“ Rym. 8, 29. 30. Bagal hitą apaštališkąjį žodi mes kalbam tankej apie tokią Dušeles, kurias aukščiaušis Wiešpats if wišos didžiūs Daugybės Prapūlancziujū ant Ižganymo išsirinkęs. Rods pagal Bono Jėzaus žodi: „Daug Pawadintū, maž Ižrinktujū“ hitū Ižrinktujū tikt mažas, ale jū meilingesne išsireikštia mums Wiešpaties Proce, kure jis pasidaro, hitą mažaji Pulkeli susirinkti noredams. Berods jis toktai daro tuleriopu Budu prie wieno šep prie fito teip, ale prie wišū hitas jo Darbas dywnas, ir išrodo jo be Galo dideli Meilingumą, kaip mes tai ir musū šendieniškoj Ewangēlijoje matom.

Bona Jėzus stow pas Mares Genezaret. Tos gul Galilėoj tarp aukštū Kalnū, gilioj Lenkėj, o Jurdano Upe Sziaurės Gale i jėsės itekėdama pietiniam Gale if tū wēl išteka. Bona Jėzus per Galilėods Žemes aplink feliudams, o ant Swodbos Kanoj ir sawo Galybę išreikšdams jis buwo sawo Wardą ir Garbę žinoma padaręs, o Galilėods žmones patyre, kad jis pas Mares nukeliawęs, nū Kalnū pas jė žemyn parėjo ir pasiklaufe jo dywnay macniū, ale ir meilingū žobeliū. Beje jie jau ir šep Kartais buwo žodi apsakant gir-
dėje, kad kur koks Baryzeušias ir Raštemofitas kal-
bėjo. Ale tai buwo powišam fiis Dalyks; tai buwo lyg Dūna if Belū suteplenta, ale Bono Jėzaus žo-

dzei buwo totie brangus, kad ne galejei liautis jū besi-
klaufęs. Ezion drašutis Griekinink pasijuto išgandy-
tas lyg kofiu Verkuno Growimu; Wišmanęšis katrul
kreiptis pamofitas, Smutnasis ir Tužbingasis palink-
smintas, Silpnasis pastiprintas. Kuriam Bono Jėzaus
žodis pasiliktinay i Szirdi išigawo ir šiczion išša-
knyjės Waišiu atneše, tas buwo tikray ir pajustinay
ant Diewo Karalyštės pawadintas.

Szitaipo Wiešpats sawo žodi jau Daugumui buwo
i Szirdis ibarstęs, ale wišus šiczion susibėgusišius
apžwalgydams jis tikt ypaczey wieno pasigedo, kure jis
ypaczey laimėti meilyjo, tai buwo Symonas, kursai
dotam daugiausien Petru wadinams. Tas ju sawo
Draugais n'atspejo pas Bona Jėzu ateiti, jo žodžio
pasiklausyti; todel Bonas Jėzus atėjo pas jė ir tiesiog
iženges i jo Walti atsėdęs apšafe wišiemis Susirinku-
siemsiems žodi. Ką hitas žodis tiek wienoj Szirdij
prowyjo ar daug ką ar nieką, nieks mums tai ne gal
pasakyti. Ale prie Petro hitas žodis tikt ne buwo
tuščias pasilikęs. Valiowes kalbėti Jėzus šepja žwė-
jams giln i Mares irtis ant žwejos. Symonas
jam atšako: „mes per wišą Rašti dirbdami nieko ne
sugawom, ale ant tawo žodžio Linklą išmesiu“. Jau
regima, kad Symonas pradėjęs i Bona Jėzu
tikėti; jis klauso jo žodžio, lyg ussimerkęs.

Ale pilnas buwo jo Tifėjimas tada pastojęs, kaip
jis ju sawo Draugais tą Daugybę užgrėjo. Dušiu
Kinkėjas buwo jo Szirdi perėmęs. Jis po Wieš-
paties Akū ant Keliū parpuldams išsipazino griešnas
žmogus esąs ir persigandes praše jė, kad jis nū jo
atstotu. Bet Wiešpats nū jo ne atstojo ir ne norėjo
atstoti, bet atpencz jis priėme ir palaike jė per Sawąjį
ant Amžiū Amžiū, o jis dar ir šendien prie Wiešpaties
Krafės jė liaupin už jo Malonės pilngįjį Išsirinkimą.

Ogi, miels Skaitytojau, ar Wiešpats ir tawę jau yra
išsirinkęs, ogi paklaustas budams, ar bene tu ir galė-
tumbei papasakoti, kaip Wiešpats tai išprowyjęs, o po
hito Ižrinkimo ar tu ir procewojies su Baime ir Dre-
bėjimu jam wiernas ir galiausey išganytas pastoti?
Jam t'esse Liaupšė ir Szlowė už jo Ižrinkimo Malonę
ant Amžiū! Amen.



Ciecoriškioji Napoleoną arba Bonapartū Giminė.

Anday mes pasafojom 1) apie senąjį Napoleoną pirmąjį iš Bonapartū edelmoniškosios Giminės kilusįjį taip jis ant didžiausios Swieto Daliės Wiešpatystę igawęs, o galiausien ant Saldos Helena Englanderū Kalėjime sawo Amži baigti turėjęs; 2) apie jo Sunu Napoleoną antrąjį, Erici nū Reichstadt, kursai Ostreikiū apsergėtas ant ciecoriškios Pilies Schönbrunn hale Wyno Miesto sawo Dwase po sunkios Ligos išleides; 3) apie treczigię Napoleoną, Brolawaiti pirmojo Napoleoną, kursai Francuzijs Prezidentą ant keturiū Metū issirinkti dawęs, ale po to Gzieso sawo Prysėgas lauzdams, Paryžo Mieste Žmoniū Pulkus sušaudydams ir Lawonū Kruwas suguldydams Francuzū Ciecoriumi pasidare, ale be ciecoraudams Swiete tuleriopus Karus karawo ir nūprosną Kraujo Twanus praliejo iki jis galiausien ir mūsų Žemę apniko, ale pergaltas ir sugautas ant Pilies Wilhelmshöhe hale Miesto Kassel Gifangūse sėdėjo, tada Francuzū Žmoniū iš sawo Sosto nustatytas, potam iš Gifangū paleistas su sawo Paczia bej su sawo Sunumi Ludwikiu Napoleonu i Englandtą ant Pilies Szpylhurst (rašoms Ghislehurst) pasidawe ir czion iš sawo Žemės išwarytas ir nū sawo Žemės Žmoniū atskirtas sawo Amži baigti turėjo.

Rodos Bonapartū Giminė tūmi ne wisay išnykusi. Dar randasi keli Brolawaiti pirmojo Napoleono, kuriū ypaczen du minėtinu. Wiens Jeroms (wadinams Žieroms) Bonaparte, kurs rodos wisay pusburnis, jis rodos sawo Kupesti wyriausien ant Penėjimo sawo Bilwo statęs, šaney ir daug walgyti bej gerti tai jo wyriausias Darbas. Su sawo Gentainiu Ciecoriumi Napoleonu trecziūju jis powisam ne sutiko, o jis i Karą prieš mus ir wisay nesikiko, ale ne todėl, kad jis hitą Karą prieš mus butu per neteisū laikes, bet Kulkū prisibijodams Paryziskai Žmonės ji dėl jo Kulkū Baimes ant Jono laike, o ir dar laiko ir ji todėl wis prawardziūja: „Plong-Plong“, tai butu tiek, kaip kad mes sakymbim: „ay cze Kulkos, Kulkos“ arba „Szwinš-Szwinš“ iš furio Kulkos liejamos. Gze yra priegadinga, cze reif saugotis.“

Dar kiti pirmojo Napoleono Brolawaitis yra Wardu Petras (pagal Francuzū Ištaringą Pjer) Bonaparte arba Petras Napoleons. Tas teipojau Karą nemylėdams sawo Gwasti be Reikalo i Priegadą ne stato, ale kitū Gwasties jis jū menkiaus atboj. Wieną Syki hitas Petras Bonaparte su kitu Ponu i didelē Waidą arba ir Susidarkymą parėjo, ant furio prie prastujū Žmoniū tankei Susivešimas pareit, ale prie Edelmonū lub Gjimas ant Pilstuliū sekis. Pagal Edelmonū Budą Petro Briesininkš wieng sawo Prie-

teliū pas hitą Petrą nusiunte ji ant hito Susišaudymo paswadinti, ale Petras ant hito Pawadinimo gatawas budams nutwėręs Pilstulę ant Stalo hale jo gulinczią nušowe hitą Tarpininką arba Susišaudymo Apfalytoji tūjau ant Wietos. Tofia yra Napoleonu Giminė.

Ale gryškim dabar wėl ant Sunaus nabasniko Ciecoriaus Napoleono trecziojo, kursai Wardu buwo Liudwikis (francuziskay Luy wadinams) Napoleons. Tasai buwo Englante i kariską Szwiulę ejęs ir ji Aficierū Szlužmą išsimokinęs ale tacziau Englanderai ji i sawo Žalnierystę ne priėme, o Englanderū Aficierai ji wisay ne laike per sawo Kamarotą bet wis per koki Swetimą. Todėl Englanderai ji i Karą prieš Guliskius Kafferus traukdami ir drauge n'ėme. Ale Karui wis ilgiaus nusitefiant, Princas Liudwikis Napoleons namėj nerimasezioti pradėjo. Jam prie sawo Motynos Ciecorienės wisay ne pamėgo, o jis jos ir toliaus klauzinti ne norėjo. Motyna ji su Ušaromis melde, kad jis Namėj pasiliktu, ale jis ne pasliko. Jis nū Englistujū Ministeriū issipraše Pawelyjimą ant Karo Wietos i Afriką nukeliauti. O Ministerija jam tai ir pawelyjo, ale ne ant Draugfowojimo, bet tikt ant Pasizurėjimo. Norint jis per Jures keliaudams ligistas pastojo, o ands Žemės Dras ji i Drugi imete, tay jis pagal sawo Bonapartiskąjį Durnumą tacziau wis troško i Susimušimą su Gulais pareiti.

Kartą tropyjos, kap turėjo Pulkš Žalnierū ant Melogniscierawimo arba Berjėškiojimo ano wiso Kampo išjoti, kaip Neprietelei laikos, kurlink jie traukia ar daug jū susitraukę ir kas tam lygu. Kaip tai atsiejo, kad jaunasis Napoleons i hitą Pulką drauge parėjo, n'iera aiskien papasafota. Englanderū kammandierūjas Gendrolius Szelmsford jakos, kad jis tą Pawelyjimą ne dawęs, o jam ir ne buwusi žinoma, kad ans swetimasis Jaunikaitis su tūm Trukiū drauge ejęs, o kiti wėl pasafoj, kad Princas tą Kaiteliū Pulką patš kammandierawęs. O ir iš Litro ne žinoma, kaip Princas Smerti radęs. Tiek rodos Tiesa. Berjėškancziujū Pulkas buwo nusėdęs, o keli safo ir nubalnawęs; ale manding tą Žingą apie Nubalnawimą ne bus Tiesa. Gulams iš Žolės arba iš Krumū iššokant ir sawo Szuwjus ant Englanderū Pulkos paleidus, Englanderai išganditi, kurs jū ne buwo nušautas šubinos Neprietelemis ištraukti. Apie Princą Napoleoną wiens pasafoja, kad jam be balnojant Arklis pasibaufštęs ir pabėgęs, Gurta Princui Rankoj pasilikusi kiti wėl safo, Arklis pasibaufštėdams piesta pasiftojęs ir Princui užfesti ne dawęs. Princas prie Gurtos nusitwėręs su Arkliū drauge bėgęs. Kaip toliaus ju jūm uufidawe, nieks ne žino. Tai nusidawe Dienoje antrojo Juniaus. Kaip jis toj Dienoj Namūn ne gargryjo, tay

antraje Dieną tape Bulks išsiustas jo jėštoti, o Žieškantieje rado jo Laukou ant plyno Lauko powisam plikay nurėdyta, wisay be jokios Kulū Ronos ale su 17 Magotiniū arba Szpykiū (arba kaip Gulai jeses wadin: „Affegaijū“) Persmaigimais. Wiena Ukis buwo išdurta. Szitas Lamonas dabar Mostimis išteptas bus i Francuziją pargabentas. Kaip Motyna Ciecoriene Engėnyja Žinę apie sawo Sunaus Smerti gawo, tay ji apgaiso, ale feli jako, kad ji weik wël atsigawusi, ir wël Stiprumą parode.

Szitas Brinco Napolėono Galas regimay Diwo Pirštas. Aukščiausysis manding Swietą norėjo nū naujų didziū Kraujo Praliejimū apsaugoti. Ale tacziau Bonapartū Giminė, kaip girdėjom, dar ne wisay išnaikyta, o Francuzū didele Daugybe tōs didziosės Garbės atsimindama, kūrę Francuziją per pirmąjį Napolėoną laimėjusi wis dar meilyj wieng iš tōs Giminės Ciecoriumi igauti. Žeroms Bonaparte tai žinodams, rasi weikay galėtu Wiešpatawimo ir ciecoriškosės Garbės geidauti. O jey Francuzai ant jo ne norėtu pulti, tay cze reiktia dar ir atsiminti, kad jis ir dar du Sunu tur, kuriū wyresnysis Wiktor Wardu, apie kuri po Brinco Napolėono Smertiēs daug kalbama buwo, bau tas ne rasi galėtu Kartą Francuzū Ciecoriumi pastoti. Rods Francuzija dabar yra Respublike, ale juš Francuzū Duma kaip žinoma yra didey persimainanti. Jū wyriausysis Diwas arba Balwons yra Garbė ir Gyrius. Kas žiems tą laim, tas ant jū gal walnay wiešpatauti ir jūs, jey jam tai miel butu, Wergineis padaryti. Ale juš Diwas gyws. Tas Swietui Pakaju išlaikyti noredams toktai gal ištešėti norint ir dar Szintas Bonapartū butu. Jopi laytkimės ju wisa Szirdiēs Wiernybe, o Wofietija juš dabar ir su sumienyta Syla gal prieš piktus Kaimynus gintis.

Wisofia trumpa Žinia.

— Anday pasakojam, kad musū Wiešpats Ciecorius per sawo aukšingę Swodbą tuliems Rusžen-gusiemsiems Malone išrodes, jūs iš Kalėjimū išleizdams. Ale mes ir pasakojom, katilikiskiemsiems Kunigams toks Maloneš Ižrodymas ne nusidawęs ir wisi sawo Korawonėje pasilikti turėje, podraug priveždami, kodėl Wiešpats Ciecorius žiems ney jokios Atlaidos sutekti ne galėjes. Ale dabar gaunam patirti, kad ir wiens katilikiskujū Kunigū ciecoriskąjē Malone ap-turėjes. Tai yra pagalbininkiskasis Kunigs arba Wikars Wardu Rynoski, kursorai prieš zokaniskąjē Uzdraudimą wis atsitartodams be Wyriausybės Pawelėjimo katilikiskąjē Parapiją aprupinęs ir už hitą Pasipriešy-jimą prieš Wyriausybės Dawabus ant dwiejū Metū Kalėjimo prasudytas buwo. Tas jau ilgą Cziesą buwo

Kalėjime sėdėjes, ale kadangi jis didey silpnas ir ligustas yra, tay Ciecorius toktai patyręs budams jo pasigai-sėdams jū iš Kalėjimo paleido. Tangi katilikiskujū Kunigū jawo Popieziui klausancziujū Wrieshgynste prieš swietiskąjē Wyriausybę, ir Wyriausybės Prywartą prieš Nepaklusnūsius Kunigus wis dar ta pati pasilieki, tofia ji ikišiol buwusi.

— Szetyno Mieste yra Panedėlyj 15 taji Junijū išgastinga Bėda nusidawusi. Czion gulėjo ant Oderio Ulpės Dampšiepis besitaisydamas iš Szetyno i Karaliaucziū keliauti. O jau ir buwo Ugnis pakurta ant Pakaitinimo Katilo, kursai sawo Garais Ratus sukuti, o ir wisą Sziepi wartyti turėjo. Su wienu Sykiu ir ney wienam ne mislyjant Garas Katile per smarkus pastojo. Katils plyšo Sziepies Stukei paliēke wiens šen kits ten. Žiurpone Dants iš Pėlits kuri ant Sziepies rados, yra su sawo ašlūneis Waikais pala-kinta ir tūmi sawo Gywasti prapuldziusi. Taipojau ir antrasis Mašynistas ir Kuforius abu negywu. Trys ar keturi Žmones powisam nerandami. Iš to ta iš-gastinga Nepalaima pasidariusi, ar per toki Nepasida-bojima, ar per toki Kurenimo Iškadingumą ne pa-faktyta. Žmogau, buk mirti gataws.

— Iš Pozū Prowincōs mums per Ceitungas pareit Žinia apie labay maza Muselėle, kuri ant wienu Kiemo Lauko tenay daug Millijonū Pulkais atsidarusi, Awizū Lauką tokiū 30 Murgū dideli i Blentą išpušty-jusi, o ir kitą Lauką ano Kaimynystėje jau apnikusi. Gaspadorei dėl to ten didey išsigandę, kadangi nieks ne žino, iš kur hitie Gnušai pareit, o ir ne išmano iš to tujū tofia didele Daugybe pasidariusi. Szitie Gy-wolelei bewaik lyg tokiusjau Ižpuštyjimū padaro, kaip lėkiantieje Žiogai.

— Musū Prowincōs Bartenšteino Mieste buwo wiens Bons, Wardu Jyterhof, toki Anštaltą itaisęs, i kuri Žmones sawo sucziedytūsius Piningus ant Tresū imokėti, ale ir kad kas Piningū priwale, tay jis iš hito Anštalto ir Piningū pasijyczyti galėjo. Ilgą Cziesą ejo su Piningū Žmokėjimu ir Ižmokėjimu wisas geray, ale ant šiū Sekminiū Szwentės Bons Jyterhof apšifate, kad jis Piningū išmokėti negalis. Tangi Bartenšteiniškei Žmones su Ižgascziū pamate, kad ansai Anštalts bankrutierawes ir ta Daugybe Žmoniū kuri sawo Grafelius czion imokėjusi tū daugiaus ne gaus matyti.

— Mes Kartą jau pasakojom, kad Klaipebdōs Miesto Wyresniejie i Miesto Burgimistrą wieng Pongą šiczion iš Karaliaucziaus Wardu Rōnig pasistyrę. Ale bewaik Klaipebdōj dėl hito Skyrimo pasidare didis Suju-dimas. Miescionys Burgelei tape i Susirinkimą su-šaukti ir susirinko tokie 700 Ponū. Tie ištare, kad hitas nusidawesis Passtyrimas ne galis geliūti, o tai

todėl, kadangi tasai n'ėšas ney pirm apsakytas ir ney pirma apšnekėtas, ogi širiancziujū Miesto Wyresniujū ir tikt feturiolika Bonui Rönig sawo Balsą te dawe, o dwylika prieš jį buwė, tangi tikt du daugiaus ant jo Pusės stowėję, o todėl jį ir tikt lyg kaip du, o ne wisi Mieszczionys pasyry. Todėl tas Pasyrims n'ėšas lyg wiso Miesto Įstariņas. Senasis Burgemistras Krygeris tas jau 24 Metus Burgemistras buwėš, o tame Gziese Miestą ir gražey ir išmintingay walbės. Tas galis Miestą ir toliaus waldyti. Tą Missi įstare daugiausieje Susirinkusiuju. Ale mes iš Tiro ne zinom, kieno Wale nusidūs, ar anū 14 Miesto Wyresniujū ar šitū 700 Mieszczioniu. Ale manding šie palaitys Teisybe.

— Įš Rusiškjojo Miesto Kerson pasakojama, kad tenay iš cecoriškofės Kasės wienoj šwentoj Dienoj, kurioje ney wiens žmogus aname Bute ne buwėš Wagys 15 Sėšniū ilga Urwa po žeme issirauzdami pusantro Millijono popieriniū, o ir Aukso Piningū išwoę. Wiens Millijons šitū išwogtųjų Kubeliū jau yra kas-žin kaip sumoktas, ale mislyjama, kad wiens arba feli ands Kasės Urėdininkū tai bus patys ir rasi bene ir be ands Urwōš padarę, o Urwa tikt teip busę išrausę Missis šitū žmoniū ypaczey Šjėškotojų šitōš Wagystės ant swetimū nukreipti.

— Rusiškūse Lenkūse, kur žmones bewief wisi Katilikai, yra randas Miestas Wardu Gzenstochau. Tame yra Baznyčia su didey garbawojamu Abrozu šwentofės Maryjōš, kursai šelbjams yra, buk jis daug Stebuklū daras ir ypaczey Ligonis išgydas. Todėl Kartais, ypaczey per Szwentės nestuffaitoma žmoniū Daugybe ten susirenka šwentajei Maryjai Garbę padaryti, jōš melstis arba ir prie jōš nū kofidōš Ligōš Įgydymo ir Pagalbōš jėškoti. Dienoje 4tojo Junijaus Mėnesio buwo tenay šėšesdėšimt Tuffanczei žmoniū susirinkę, Baznyčia buwo žmonēmis kupinay prisikimšusi, kad daugiaus ne tilpo ir dar didele Daugybe lauke buwo pasilikusi. Didelis Lytus su skaudzia Berkunija užėjo, žmones prieš Lytu Užkūmjo jėškodami stojōš po placziū Medziū ir melbėsi sawo Maldas, kurias fiti Baznyczioj melbesi, Maryjai ant Garbės, kaip Žaibas su wienu Sykiu i aną Medi išowe ir 15 žmoniū po anūm Medziū ēsancziū wienu Sykiu nušowe, o Medis patšai buwo i Szewulius justaldontas. — Tangi Keikals bus atšimiti, kad Berkunijai be ēsant ne ger yra, po aukštais Medzeis stotis, kadangi Žaibs tankei i tokius Medzius išauja, ypaczey kad po tujū dar ir žmoniū pasistoję randas. Tangi weikiaus susilydinti ne kaip po tokiu Medziū stotis.

Preke Karaliaucziuje 5. Juliju.

Rwicziei 10 Mk. — Pf. iki 10 M. 30 Pf. už 100 Sw. Ruziei 5 Mk. 80 Pf. iki 6 Mk. — Pf. Mieziei, did., 6 Mk. — Pf. iki 6 Markū 30 Pf. Mieziei, maž., 5 Markū 40 Pf. iki 6 Mark. 10 Pf. Awijos 6 Mk. 50 Pf. iki 7 Mk. — Pf. Žirniei, balt., 7 Mk. — Pf. iki 7 Mk. 30 Pf. Kopytes 2 Mk. 80 Pf. iki 3 Mk. — Pf. nauj. Szep. Szienš 2 Mk. — Pf. iki 2 Mk. 20 Pf. Entres. Sziaudai 1 Mk. 50 Pf. iki 1 Mk. 58 Pf. Entres. Swiestas 80 Pf. iki 1 Mk. už Swarg. Kiausiei 50 Pf. iki 55 Pf. Mandelis.

A p s a t y m a i.

=== Budawonės Reikmeniū. ===

Kalkiū, hullendiskū Stogo Czeryjū, fraikinū Czeryjū, engliškojo Portland-Cement, Gipso, Triušū gipšinioms Luboms, engliškū Szamutt-Alkmeniū, samutiniū Miltū, ugninio Molio, drotiniū Regeliū, Apmušimū Langams bey Durims, Plotū Belenėms, Pezjiū Kepimui ir t. t. prisulo didžiausiam Ištityrimė

Karl Manleitner, Tilžėje.

P. S. Czepat: pryma Dachpappen (lipitu Popieriū Stogams), Stogo Lakū, Asfalto ir kas tam lygu pigey; lyg teipojau ir wisokiū geležiniū Wiežiū Budawojimui.

Ringelhardt = Glekneriškasis Traufimo ir Gydymo Plosteris,

jau per kelis Metus daug garbinamas su tūm Sztempelnu

(M. RINGELHARDT) bey su tūm ypatisku Upgynimo Ženklu (wokiskay:

Schus- ant Diejucziū paženkintais yra aukštū marke) ~~44~~ Daktarytės Wyriausybjū permėgintas ir primelytas prieš Kaulligę prieš Gelimą (per Štepingą ir Fryningą), kaip ir prieš wisokias atwiras Ronas prieš attrauktinus Skaudulius, prieš perdalytinas Butmenas, prieš nušalusius arba nudegustus Sganarius, prieš Gumbus, sausas bey šlapiojanczias Dederwines, Wistakius, Szalcziū Skaudulius ir yra gaunamas už 50 Pfeningū arba Pusauksing arba ir už 25 Pf. Diezele Tilžėje wienat karaliskoje Aptekoje wadinamoj „Zur Krone“, aukštoje Ulhycioje Num. 26, fone wisay ties Ciecoriškūju Butu, taipojau G. Wartigio Aptekoje Kraupisike, prie Apteforians G. Kaul, Ziliūse, kaip ir Karaliaucziuje prie Apteforians Brūning, Ulhycioj wadinamoj „Krumme Grube“, bey prie S. Kahle, Altstadtische Langgasse Num. 74.

Attešungjiū wisose Aptekose gul ant Šjūirėjimo. Dabokit. Wiršuj minėtoji Szutsmarke užgin Wartojimą ne tikrū tikt tam pasly padarytųjų Plosteriū.